

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Égész évre 200 L., fél évre 100 L., negyedévre 50 L.
Egyes szám ára 4 L.

Felelős szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Bulevardul

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14 szám
Telefonszám: 34.
Megjelenik szombaton reggel.

A köztisztviselők vagyonának

az ellenőrzéséről Mihalache volt miniszter a kamara szerdai ülésén törvényjavaslatot nyújtott be, amelynek sürgős napirendre tűzését és tárgyalását — Hamangiu igazságügyminiszter ellenzése dacára — a kamara ki is mondotta. A javaslatban egy régi, évek sora óta többször hangoztatott kíváncsalom fejeződik ki, — Mihalache azt követeli, hogy mindazoknak az állami méltóságoknak és köztisztviselőknek, akik jogtalanul, vagyis nem tisztességes uton gazdagodtak meg, a vagyonát kobozzák el. A törvényjavaslat szerint minden köztisztviselő köteles lenne rövid záros határidőn (két hónapon) belül vagyonáról, főnökéhez jelentést tenni, s ennek alapján indulna meg a szükséghez képest a vizsgálat, amelynek befejezéséül a bíróság döntene afelől, hogy tisztességes eredetű-e a vagyon? Sajnos ez jellemző, hogy Mihalache is csak most nyújtja be ezt a törvényjavaslatot, mikor már nem miniszter és hogy mindig azok fenyegetőznek ezzel a törvénnyel, akik már vagy még nincsenek uralmon. Ime, Mihalache, aki már nem miniszter, javasolja a törvényt, Hamangiu pedig, aki még miniszter, ellenzi azt.

Igy aztán nem csoda, ha a törvényjavaslat csak közhaj marad és sohasem tudjuk meg, hová lesz az a rengeteg sok pénz, amelyet az adózó közönség oly keservesen izzad ki, de amely állandóan hiányzik az állam kasszájából is.

Magyar parlamentárok munkában.

A képviselőházban, július 6-ikán, báró Josika János mondott nagy beszédet a költségvetési vita során, kifogásolva, hogy az állami költségvetést úgy akarják csökkenteni, úgy akarnak takarékoskodni, hogy a kisebbségi egyházak államsegélyét szállítják le. Ha valaha — mondta Josika —, akkor most van szükség egyházainkra, hogy a most dúló osztályharcok között a kor felforgató eszméi ellen megvédjenek. Amikor Josika beszédébe beleszóltak a kormánypárti képviselők s azt kiabálták, hogy a magyar papok irredenta-propagandát fejtenek ki, Josika erélyes hangon tanította őket rendre s azt mondta: Akinek ebben a kérdésben valami mondani valója van, álljon elő azzal, de azt nem tűröm, hogy névtelen megjegyzések formájában hangozzanak el vádak a köztisztviselők teljesítő és hivataluk magasztalán álló kisebbségi papjaink ellen.

A szenátusban, július 7-ikén, Sándor József, az ősz magyar harcos támadta a kormányt közoktatási politikája miatt. Sándor József beszéde során felemlítette a magyarság azon sérelmét is, hogy elvették az algyógyi földműves iskolát, az Emkét pedig arra kényszerítik, hogy alapszabályaiiba a román tagok felvételének kötelezettségét iktassa be. Az igazság szavai nem tetszettek a Jorga-fiúknak, sőt maga Jorga is helyéről felugorva kiabált Sándor József felé, majd Miron Cristea patriarcha és a híres Anghelescu azt hangoztatták, hogy nem most üldözik a magyar iskolákat, hanem a magyar világban üldözték a románokat, s a durva kiabálások között olyan kényes helyzetbe került Sándor József, hogy már-már komolyabb megtámadtatásától és testi bántalmazásától lehetett tartani. Sándor József azonban kijelentette, hogy kidobhatják, vagy agyon-

lithetik, de a szólás jogától el nem áll. Az elszomorító és a parlament méltóságához nem illő helyzetnek az elnök vetett véget azzal, hogy az ülést 20 percre felfüggesztette. A magyarság ősz bajnoka, Sándor József bátor szókimondással és rendületlen nyugalommal bizonyította be ismét, hogy a türelmetlen kiabálással és fenyegetéssel sem a kisebbségi kérdést megoldani, — sem annak harcosait elnémítani nem lehet.

Ipartestületi ügyek.

Országos kirakóvásárok: július hó 17-én Balavásár, Gyergyóditró, 19-én Dános, 22-én Gyimesközéplek, Kovászna.

Ipartestületünk meleghangu meghívót kapott Aradról, melyben a rendezőbizottság meginvitált július hó 5-ikére Aradra a Reinhart Gyula aradi iparos, az Ipartestületek Szövetségének ügyvezető elnöke, közéleti működésének 40 éves jubeliümára. Miután azon személyesen is résztvenni sajnos, nem tudtunk, ipartestületünk üdvözlő iratban fejezte ki jókívánásait és elismerését a nagy munkásnak és vezérnek, aki annyi éven át fáradhatatlanul dolgozott, nemcsak magáért, hanem az össziparosságért.

Amint értesülve vagyunk, a csikszeredai ipartestületnél nagy előkészületek folynak a f. hó 26-iki nagy kongresszus sikerének a biztosítására. Valószínűleg tömegesen fogunk oda elvándorolni minden vidékről, mert a napi események arra kényszerítenek bennünket, hogy minden törvényes eszközzel ne csak tiltakozzunk, de védekezzünk is, különben a már végtelenségig lesorvadt iparosság rövid időn belül a szó szoros értelmében menthetetlenül koldusbotra jut. Balga gondolat, önmítás lenne tőlünk, ha még tovább is azzal áldatnók magunkat, hogy a választások előtt ígért sok mentő segítséget az iparosság meg fogja kapni. Hol késik az állami munkák szállítása, melyet annak idején nagy hangon megígérték a szegény kisiparosnak? Hol vannak mindazok, akik magok is beismerték, hogy itt valamit tenni kell, mert tagadhatatlan, hogy az iparosság le van rongyolódva? Okvetlenül állami szállítást kell juttatni nekik, így vélekedtek az iparosság jelenlegi helyzete felől, de ez csak vélekedés maradt,

mi pedig haladunk tovább azon az uton, amelyre rákényszerítettek, s amelyen a végállomás neve a biztos pusztulás.

A csikszeredai nagy kongresszusra kötelezése minden lelkes kisiparosnak elmenni, ahol mindenféle bajainkat, keserveinket, kéréseinket és követeléseinket egy hatalmas feljajdulás kíséretében fogjuk kifejezni, ahol az elviselhetetlen adó ellen tiltakoznunk kell, ahol a türelmetlen betegsegélyzői taxákat szóvá kell tennünk, forgalmi adónak, utadónak, iparkamarai adónak és minden hasonló adónak vagy a csökkentését vagy pedig eltörlését kell követelnünk, mert az államhatalom is beláthatta már, hogy az eddig kirótt adóknak is még felét sem bírja behajtani, mert az adózó polgárság anyagilag teljesen tönkrement.

Az ipartestületek hatáskörét revízió alá kell venni, jogaikat ki kell szélesíteni, mert ezek volnának hivatva mindennemű iparos ügyeknek szakszertű elintézésére. Továbbá az ipartestületek helyzetessének az ipartestületek országos szövetségének a vezetése alá, ezen szervezet pedig tartson kapcsolatot a kereskedelmi és iparkamarákkal, mert így széttagolva nem lehet megfelelni azon szakmabeli iparossági ügyeknek, amelyek voltaképpen egyedül az ipartestületek hatáskörébe tartoznának.

Igy felkészülve kell, hogy minden városi és vidéki iparos testvérünk megjelenjen a nagy kongresszuson és már most előre felhívjuk a figyelmüket arra, hogy az ipartestületünkhöz tartozó tagok mindenütt tartsanak egy értekezletet és úgy panaszait, mint indítványait f. hó 18-ig ipartestületünkhöz okvetlenül küldjék be, hogy módunkban álljon azok alapján összeállítani az egységes határozati javaslatot, melyet a nagy kongresszus elé fogunk terjeszteni.

Akik a f. hó 26-iki csikszeredai kongresszuson résztvenni óhajtanak, ipartestületünkhöz minél előbb jelentsek be, hogy megfelelő olcsó szállításról gondoskodni tudjunk.

Az ipartestület elnöksége.

Korai aratás. Az udvarhelyi határon, helyenként már napok óta lehet látni a learatott gabonából rakott kereszteteket. Öreg emberek állítják, hogy nem emlékeznek itt, a havas alatt, ilyen korai aratásra.

A törvényszék felmentette Abrudbányai Edét az izgatás vádjá alól.

Abrudbányai Ede akkori képviselő 1929 novemberében vármegyénkben beszámoló körúton járt. A felvidéki és erdővidéki beszédei miatt — különösen azok miatt, amelyeket Székelyszentkirály, Oroszhegy, Vargyas községekben mondott — a csendőrség feljelentette, azt állítva, hogy a képviselő beszédeiben izgatott az állam, a román nemzet és az állami iskola ellen. A feljelentés folytán az ügyészség Abrudbányai ellen vádiratot készített, mire a törvényszék a vád alá helyezést kimondván, a főtárgyalást f. évi március hó 5-ikére tűzte ki. Ezt azonban akkor a védelem tanuinak megidézése céljából elnapolták. Most, f. hó 9-ikén volt aztán az újabb főtárgyalás, amelyen a vádlottat Wenetsek Ferenc dr. védte, míg a vádat Preda ügyész képviselte. A tanács tagjai Glosz és Milea bírák voltak.

A főtárgyaláson a tanuk egy részét kihallgatták, de a vád tanui sem

igazolták, hogy Abrudbányai izgatást követett volna el, csupán jogos kritikát gyakorolt a közállapotok felett. Egyedül Péter Antal, a hírhedt oroszhegyi szállodás és a legutóbbi választás alkalmával Averscanus-képviselőjelölt, igyekezett Abrudbányait bemártani. Azt vallotta, hogy Abrudbányai beszédeiben a regáti bírói kart sértette meg, de a bíróság a tendenciózus és valószerűtlen vallomást a kellő értékre szállította le, s az ügyész maga is — miután a védő is elállt a még ki nem hallgatott, nagyszámú mentő tanu kihallgatásától — felmentést javasolt. Így a bíróság ebben az ügyben felmentő ítéletet mondott, amely jogerős. Az egész ügy a nemzeti-paraszt-párti uralomnak volt egy végső akkordja, utóregzése, amely az alapos ok nélkül meghurcolt, érdemes volt képviselőnek juttatott elégtételadással fejeződött be.

Aggok menedékháza Székelykeresztúron.

Az alábbiak közlésére kértek:

A Székelykeresztúri Jótékonycélu Polgári Társaskör, hogy a szegénygondozást intézményesítse, aggménházat akar építeni. Ennek a célnak érdekében csak két éve dolgozik intenzívebben, de ez alatt a két év alatt is mindig azzal a gondolattal, hogy senkit se terheljen, ne »pumpoljon« ugy, hogy az kellemetlen legyen.

Mai napság a mulatság-rendezés tulságos nagy fáradtsággal és kiadással jár, ugy, hogy a közönség pénze, amit pedig legtöbbször nem a mulatsáért ad magáért, hanem a jótékony célért ad össze, ugy elfizetődik a költségekre, adóba, hogy a jótékony célra alig marad. Ezért elhatározta az egyesület elnöksége és választmánya, hogy mindaddig, amíg az építéshez szükséges összeg rendelkezésre nem áll, évente egyszer gyűjtést rendez.

Az idén is megkezdtük a gyűjtést és nyilvánosan is halásan köszönjük a szíves adományokat, külön is kiemelve a dr. Pop Emil volt prefect ur jóindulatát ügyünk iránt, mikor, kérésünkre, nagyobb összeggel gyarapította aggménház-alapunkat. Az eddigi adományokat hálás köszönettel itt mutatjuk ki, azzal, hogy a gyűjtést a cél érdekében folytatni szándékunkozunk. Dr. Pop Emil prefect 5000, Udvarhelymegyei Takarékpénztár 1000, Fogarassy István 800, Székelykeresztúri Önségélyző Népbank, Elekes Dénes dr., Alexandru Boicescu, Banca Populárá 500—500, Girisik Gyula, Utó Lajos, Walter Ferenc 200—200, Jakab János, Flórián László, Ajvász Béla, Antonia Covari, Bod László 100—100, Herceg Ferenc 60, Birtalan Mihály, Farkas és Krausz, Jakab Antal 50—50, Simó János cipész, Nagy B. Elek 20—20, Koszó Jenő 10, Simó Jánosné 5 leu. Márkos Béla és Bálint Dániel 500—500 drb. cserép, Derzi Béla, Kapronczay Sándor, Imre János asztalosmunka.

Román lapszemle.

Neamul Romanesc junius 26-iki számában »Magyar propaganda Franciaországban« című cikkében a Budapesti megjelenő 8 Orai Ujság egyik utóbbi cikkét ismerteti, amely a franciaországi magyar propagandáról számol be és megírja, hogy a L'Orientation Economique legutóbbi számát egész terjedelmében ennek a propagandának szentelte. Ennek a közgazdasági folyóiratnak nemcsak szakemberek az olvasói, de laikusok is sokan olvassák és százezres példányszámokban fogy el. Ez a lap tehát nagyobb szolgálatot tett a magyaroknak, mint minden eddigi különálló kísérlet. A lap fenti száma Horthy kormányzó, Bethlen István és Károlyi Gyula nyilatkozatait tartalmazza, de cikket írnak és nyilatkoznak még Pierre Etienne Flandin francia kereskedelemügyi miniszter, Andre Poncel államtitkár, Louis de Vienne budapesti francia követ és Louis Lousche volt miniszter.

A Vestul junius 29-iki számában a »Makedonia« című szaloniki lap egyik utóbbi cikkét ismerteti, amely arról ír, hogy a belgrádi Politika című lap budapesti tudósítója utján »Budapesten és Bukarestben élénk propagandát fejtenek ki egy román-magyar personal-unió érdekében« címen rendkívül érdekes cikket közöl. Ez a propaganda — írja a Politika budapesti tudósítója a

Makedonia, illetve a Vestul közlése szerint — tulajdonképpen akkor kezdett ekkora arányokat ölteni, midőn egy autóverseny alkalmával Miklós herceg meglátogatta Magyarországot fővárosát. Miklós herceget Horthy kormányzó és Bethlen miniszterelnök is rendkívül szívélyesen fogadta s a román herceg magánbeszélgetéseket folytatott a magyar miniszterelnökkel. Annak idején ezt a beszélgetést egyszerűen formalitásnak tekintették, később azonban kitudt, hogy rendkívüli jelentőséggel bír. Egyik budapesti lap különben a Politika tudósítója szerint megjegyezte, hogy Miklós herceg budapesti látogatása a román-magyar personal-unió érdekében indított mozgalom hivatalos kezdeményezése. Magyar hivatalos körökben azt tartják, hogy Miklós herceg volna a legalkalmasabb, aki élére állhatna ennek a mozgalomnak, tekintve, hogy a personal-uniót eleitől fogva rendkívüli szimpátiával nézte. A Politika budapesti tudósítója — írják a lapok — azt sem titkolja, hogy ez a mozgalom Romániában is napról-napra jelentősebb arányokat ölt. Szerinte Bukarestben Madgearu áll a mozgalom élén több erdélyi politikusként társával együtt. Ez a mozgalom azonban — fejezi be cikkét a Politika tudósítója — a Makedonia, illetve a Vestul közlése szerint — ma Romániában nem fog kedvező talajra találni, tekintve, hogy Jorga Miklós mindenkor különböző volt ezzel a kérdéssel szemben.

A *Curentul* július 3-iki számában »Egy igazi Monarchia« címen Ion Dimitrescu-tól vezetődő cikkét közöl, melyben a cikkíró az általános választásokkal kapcsolatban Magyarország politikai és gazdasági helyzetével foglalkozik. Több, mint tíz esztendeje — írja Ion Dimitrescu —, hogy Bethlen István, ez a kemény kezű magyar mágán kezébe vette Magyarország irányítását s mindent elkövetett, hogy Magyarország gazdasági egyensúlyát helyreállítsa. Bethlen gróf a szomszédos győző államok részére is követhető példát állított fel ebben a tekintetben. Ami a belpolitikát illeti, Bethlen István annyira biztos a maga erejében, hogy figyelmét immár minden belső zavartól és meglepetéstől szabadon a külpolitikának szentelheti. A *Le Temps* budapesti levelezője legutóbb tárgyilagos hangú cikkben számolt be a legyőzött Magyarország mai helyzetéről s konkluzióképpen megállapította, hogy Magyarország helyzete ma sokkal kedvezőbb és biztosabb, mint a szomszédos győző államoké, ahol lépten-nyomon politikai földrengések dúlnak. Kétségtelen, hogy a többi mezőgazdasági államok mellett Magyarország is gazdasági válságba jutott, amennyiben a túltermelést hovatovább nehezebben tudja értékesíteni a külföldi piacokon. Legutóbb azonban az osztrákokkal és olaszokkal kötött kereskedelmi szerződések újabb biztosítják a fölösleges gabona tekintélyes részének elhelyezését; ebben a tekintetben a Németországgal folyamatban levő gazdasági tárgyalások is rendkívül kedvezőnek mutatkoznak. A csehszlovákiai vámkonfliktus is a megoldás útjára jutott, s így új piacok ígérkeznek Magyarországon mezőgazdasági termékeinek. Ami Magyarország kereskedelmi mérlegét illeti, ez a mérleg 1929-ben már aktívnak mutatkozott, de az állam-hűdsze is tökéletes egyensúlyt mutat. A legyőzött Magyarországon, amelyet 1919-ben a békeszerződések területileg éppen a felére törtek, ma nagyjában ez a gazdasági helyzet. Mindezekhez még hozzá lehet tenni, hogy ez az ország rendszeresen fizeti külföldi adósságát s ha nagyobb kölcsönre van szüksége, nincs kényszerítve arra, hogy hosszú hónapokig kilincseljen eredménytelenül a külföldön. Vajjon miben rejlik ennek a rendkívül kielégítő gazdasági hely-

Állandó nagy raktár

mindenféle fűm férfi-, gyermek- és vidéki kalapokban, sapkákban, olcsó áron. Férfi- és női kalapok javítását vállalom.

Szíves pártfogást kér:

KESZLER ALBERT
volt Eötvös-utca.

zetnek a titka — teszi fel a kérdést Ion Dimitrescu s rögtön meg is felel —: mindössze egyben. Az ország kormányzásának folytonosságában s abban, hogy sikerült a különböző politikai pártok közötti egyszégtelen harcot kiküszöbölni. Magyarországon természetesen és nyugodtan lehet dolgozni, amennyiben az ország vezetését tiz esztendő óta egyazon ember tartja kezében. A magyar monarchiát nem szabotálhatják lépten-nyomon az uralomvágytól megrészegetett politikai pártok ekrazit bombái — fejezi be cikkét Ion Dimitrescu.

SPORT.

Brassó—Segesvár kerületi válogatott Udvarhelyen.

Vasárnap újra nagy sporteseményben lesz részünk, a két kerület válogatott csapata ezuttal Udvarhelyen fog találkozni. A legutolsó mérkőzésen a brassaiak győztek 4:3 arányban, de Udvarhelyen ezt aligha fogják megismételni. A Hargitából a következő 6 játékos lesz tagja a válogatottnak: Binder II., Rácz, Ferentzi I. és II., Váry és Solymossy.

A mérkőzés fél 5 órakor kezdődik. Remélhetőleg, szép számú közönség fogja ezt a meccset végignézni; a helyárok nem emelkedtek.

Pokolgépes merénylet Gyergyóban.

Borzalmas és a Székelyföldön páratlan merénylet történt néhány nappal ezelőtt Gyergyóalfaluban. Ávéd János dr. ottani ügyvéd ellen dinamitból, vasdarabokból összeállított pokolgéppel merényletet követtek el, amely az ügyvédet borzalmasan megsebesítve, megcsönkítva, azonnal megölte. Az eset a mult szombatra virradó éjjel, hajnalában történt, amikor az ügyvéd, éppen egy csikszeredai tárgyalására készülődése miatt, nyugtalanul aludt. Két órakor az óráját is megnézte, mikor ő is, a felesége is, valami fényt láttak az ablak előtt felvillanni. Ávéd a gyanus jelenség ismétlődése folytán, annak okát megtudni, az ablakhoz lépett, s ekkor egyszerre hatalmas robbanás történt, egy pokolgép szétvágódó szilánkjai borzalmasan összezúzták Ávéd arcát, mellét és karjait, őt azonnal megölve, míg az ágyban fekvő felesége a fején szintén súlyosan megsebesült, úgy hogy meg kellett operálni.

A szörnyű eset híre csakhamar villámgyorsan elterjedt, s a megindított nyomozás során Netotianu gyergyószentmiklósi rendőrkapitány, államrendőrségi főnök, rendkívül rövid idő alatt, ügyesen kézrekerítette a tetteseket, Ambrus Lajos korcsmáros és Pál Dénes személyében. Ambrusnak, aki mindenféle tartozó, perlekedő ember volt, az volt a szándéka a merénylet elkövetésével, hogy megakadályozzon egy, pár nappal későbbi határidővel, saját vagyonára kifizetett árverést, amelyet, mint egy bank ügyésze Ávéd készült ellene kötelelességszerűen lefolytatni. Így tehát a borzalmas cselekedet közvetlen oka lehetett az elkeseredés, az adósság, amelyet hivatása folytán Ávéd volt kénytelen felhajtani, de mindenesetre célszerű és megtévesztő a szomorú esetet úgy beállítani, mint azt kárörvendő közleményében a Hargita teszi. Az eladósodás, a végrehajtás mellett sok másban is kell még az okokat keresni, amelyek miatt a tettesek rémtettük elkövetéséig eljutottak, az általános gazdasági helyzetben, a kormányoknak a bajokkal szemben tehetetlen, elszegényítő politikájában. Ebben a nagy összeroppanásban Ávéd tulajdonképpen csak egy áldozat, s a helyzettel közvetlenül ismerős gyergyói Székely Szó így fejezi be az esetről irt hosszabb közleményét:

A temetés hétfőn délután volt, melyen az egész járás minden közönsége képviselve volt s melyen megilletődve kísérték utolsó útjára a mindössze 46 évet élt ügyvédet, kinek egyetlen vétke csak az volt, hogy törvényes igazához a törvény adta keretek között, de sohasem tulszigorral és sohasem embertelenül — ragaszkodott.

Dr. Ávéd János példás családfő, szorgalmas, kevés szavú, de annál szavatartóbb és föltétlenül becsületes ember volt, ki a közért kész volt áldozni, önzetlenül dolgozni mindig s ki magyar kötelességének is mindig és férfiasan eleget tett.

Mi megértjük az eladósodott alföldi nép fájdalmát is, ismerjük az ügyvédi hitványság ezer bűnét is, de ez a bombamerénylet céljávészített, közönséges és elvetemült gaszág volt, mely ártatlanul oltotta ki egy igaz ember életét és nem állította meg a csőd rohanó szekerét, mely a kilencven százaléig eladósodott gyergyói népet a szakadék széléhez feltartóztathatatlanul viszi.

A merényletre föl kellene figyelnie azoknak, kik az országot kormányozzák, — mert mélységes és tragikus okai kell legyenek annak, ha a munkához és törvényhez szokott székely nép ilyen szokatlan és galád esz-közhoz nyul.

Hangverseny és népnépevény Zetelakán.

Az udvarhely-espereskerületi róm. kath. tanítóegyesület július 5-én nagyszabású hangversenyt és népnépevényt rendezett Zetelakán.

Mindkét ünnepélyen részt vettek szereplésükkel a zetelaki, máréfalvi, kadicfalvi, szentkirályi vegyes karok és a tanítók férfikara. Mint vendég ott volt a kereszturi r. kath. vegyeskar.

Az összes dalárdák 3—4 egyházi és világi dal előadásával szerepeltek egy a hangversenyen, mint a népnépevényen, a nagy közönség teljes elismerése mellett. Az elismerést méltán meg is érdemelték úgy a dalárdákat vezető kántortanítók, mint a dalárdák minden egyes tagja. Megragadó szép látvány volt az énekkarok felvonulása, festői székely népviseletben. Különösen kitűntek a máréfalvi asszonyok egyszerű viseletükkel, közöttük több 40—60 éves asszony együtt énekelt a 16—18 éves lányokkal. Melegen ünnepelte a nagy közönség a kereszturi r. kath. vegyeskart, mely vendégszerelésével nagyban emelte az ünnepély fényét. Űgyesek voltak, szépen énekeltek. Elismerés illeti őket.

Az énekkarok betanításában és vezetésében Ürmösi Árpád zetelaki, Mihály Gergely máréfalvi, Hajdu Árpád kadicfalvi, László János szentkirályi és Tóth Ferenc kereszturi kántortanítók fejtették ki nehéz és fáradtságos munkát. Találjanak mindnyájan az elért szép sikerben erkölcsi elégtételt, s egyuttal biztatást a jövőre is, hogy folytassák tovább kitartással a megkezdett munkát.

Szólót énekeltek Fejér Dénesné túlkei tanítónő, Barabás Áron szentegyházfalvi és Mihály Gergely máréfalvi kántortanítók, mindhárom dicséretet érdemlően. A zenekíséretet hegedűn Bálint József keményfalvi, Tamás Mihály kápolnásfalvi, orgonán Vajda Lajos kápolnásfalvi, Fábán Ferenc szenttamási és László Dénes fenyédi kántortanítók eszközölték teljes precizitással és előkészülettel.

Megnyitó, záró és ünnepi beszédek mondottak Szabó János szentkirályi esp.-tanfelügyelő, Kakucs Ferenc kadicfalvi plebános és Veress Dónát tanítóegyesületi elnök. Beszédekben életrevaló és tanulságos gondolatok fejtegetésével lelkesítették, biztították a népet kulturális téren való fejlődésre és józan, erkölcsös életfelfogásra.

Egyik igen szép jelenete volt a népnépevénynek a zetelaki lányok palotás tánca, amit nagyon ügyesen mutattak be.

Általában az egész ünnepély egy igen jól sikerült kulturális megmozdulás volt, melyről úgy a rendező tanítóegyesület tagjai, mint a jelen volt plebánosok és hívek azon óhajással távoztak, hogy a megkezdett nemes munkásságot a népkultúra fölvirágoztatása érdekében a jövőben is folytatni fogják.

Adja Isten, hogy úgy legyen!

(V. D.)

Házasság. Kovács Nusi és Zárug Bandi július 4-én tartották esküvőjüket.

Mezőgazdasági, ipari és kiállítás Marosvásárhelyen.

Az Erdélyi Gazdasági Egylet és a Marosvármegyei Földmives Szövetség, a földmívelésügyi minisztérium és a Marosvármegyei Mezőgazdasági Kamara támogatása mellett Marosvásárhelyen, 1931. évi szeptember hó 3—6. napjain mezőgazdasági, ipari és kiállítás kiállítását és vásárt rendez. A kiállítás csoportjai: 1. Gazdasági termények, termékek. 2. Kertészet, gyümölcsstermelés, konzervek. 3. Szőlészet, borszat, pálinkák, szeszitalok stb. 4. Erdészet és vadászat. 5. Népművészet, háziipar. 6. Természeti kincsek. 7. Ipari kiállítás, gazdasági gépek, eszközök, anyagok. 8. Kiállítás kiállítás (baromfiak, házinyulak, galambok, méhek, vadaskutyák.) 9. Szakirodalom, tervek, preparátumok.

Program: Szeptember hó 3-án, csütörtökön: Délelőtt 9 órakor: a Marosvármegyei Földmives Szövetség és a Mezőgazdasági Kamara által rendezendő tenyészállatkiállítás megnyitása és a jutalomdíjak kiosztása. Kiállíthatók: lovak, szarvasmarhák, sertések, juhok Marosmegye területéről. Délelőtt 10 órakor: a mezőgazdasági, ipari és kiállítás kiállítás ünnepélyes megnyitása, a kitüntetések kihirdetése. Tézene. Délelőtt 11 órakor: a Marosvármegyei Földmives Szövetség díszközgyűlése. Tárgysorozat: 1. Nyitány. Éneki a Marosvásárhelyi Gazdaköri Dalkör. — 2. Elnöki megnyitó. Tartja: Mikó László, a M. F. Sz. elnöke. — 3. »A növénynevelés és a minőség buzatermelés szolgálatában«, előadás, tartja Székács Elemér, az O. M. G. E. alelnöke. — 4. A buzatermelésről és buzanemesítésről előadást tart dr. Kónopi Kálmán földbirtokos. Délben 1 órakor: bankett a tornakertben. Délután 2 órakor: talajmívelő gépbemutató a »Cukorgyár megett« nevű dűlőben, d. u. 7 óráig. Délután 4 órakor: az Erdélyi Magyar Kisebbségi Nők Központi Titkárságának előadásai a ref. kollégium dísztermében. 1. Gr. Bethlen Mária: Erdély népművészete. — 2. Kónya Gyuláné: Kalotaszeg háziipara. — 3. Szász Mártonné Bene Ilona: Marosmegye háziipara. 4. Gyalay Domokosné: A háziipari cikkek értékesítése. — Szeptember hó 4-én, pénteken előadások a ref. kollégium dísztermében: Délelőtt 9 órakor: Csizsár Lajos építész: Gazdasági épületek és kiscsalakások racionális építéséről. — Dr. Ferenczy Zsigmond: A falu társadalmi berendezkedéséről. — Bürger Dezső: A mezőgazdasággal kapcsolatos iparokról. — Sándor Béla, a Minerva Biztosító R.-T. vezérigazgatója: A gazdák biztosításáról. — Kovács Dezsőné: »Ezt mi is megcsinálhatnánk« címen tart előadást. Délután 3 órakor: Méhészeti vándorgyűlés a ref. kollégium dísztermében. — Gyűlés után kirándulás Tóthfalvy József esperes mintaméhészébe. Gyülekezés az előadói teremben. Szeptember hó 5-én, szombaton: Délelőtt 9 órakor: Tejgazdasági és szövetségi szakértőgyűlés. Előadók: 1. Dr. gr. Bethlen László, az E. G. E. alelnöke: A gazdasági-, hitel-, tej- és baromfi-tenyésztő szövetségekről. — 2. Szász Ferenc (pusztakamarási) volt gazd. akad. tanár: A vaj- és sajtkezelésről. — 3. Dr. Harmath János: A fogyasztási és értékesítő szövetségről. — 4. Zala Miklós, az O. M. B. T. tagja: A baromfi-tenyésztésről. — 5. Özv. Bodor Akosné: A baromfiak tenyésztéséről. D. u. fél 3 órakor: Gazda dalárdák hangversenye a ref. kollégium dísztermében. Este 9 órakor: A gazda dalárdák hangversenyének folytatása a tornakertben, utána táncmulatság. Szeptember hó 6-án, vasárnap: Délelőtt 10 órakor: Kótoréverseny a gróf Teleki-kertben. Délután 3 órakor: A Marosvármegyei Földmives Szövetség Gazdaköreinek sportünnepélye a ref. kollégium udvarán. A kiállítás egész tartama alatt a kiállítás területén gazdasági tárgyú mozielőadások lesznek. Tudnivalók: Vasuti kedvezmények. A kiállítás érdekelt résztvevői részére a C. F. R. 50% os szállítási kedvezményt engedélyezett azon áruk visszaszállítására, amelyek a kiállításon nem adtak el. A kiállítás vidéki látogatói részére a C. F. R. összes vonalaira kedvezményes jegy engedélyezését is kérte a rendezőség. A kiállítás helye: Marosvásárhelyen a református

kollégium összes helyiségei. Bejelentések augusztus hó 15-ig küldendők be az Erdélyi Gazdasági Egylethez (Cluj-Kolozsvár, Str. Andrei Mureşan — Attila-u. 10.), vagy a Marosvármegyei Földmives Szövetséghez (Târgu-Mureş, Str. Ştefan cel Mare 18. — Marosvásárhely, Teleki-Téka).

HIREK.

Julius 10.

A baccalaurátusi vizsgák a segesvári vizsgáztató bizottság előtt, ahol a segesvári 3 középiskola és az itteni 2 fő liceum növendékei vizsgáztak, f. hó 5—9-ig folytattak le. A helybeli róm kath. főgimnázium tanulói közül vizsgára állott 15 régi és 7 új tanuló. Összesen 22 tanuló. A régiak közül átment 7, az újak mind átmentek, köztük Glósz László és Márton Lajos jó eredménnyel. Az intézet 22 tanulója közül tehát 14 sikeresen vizsgázott s így az eredmény, tekintve az előző évek nagy bukási százalékát, igen jónak mondható.

A felsőfaliak felségélyezésére irányuló akció keretén belül kötelességünknek tartjuk megemlíteni azt a nagyobb összegű pénzesélyt is, melyet a Vörös-Kereszt Egylet helybeli fiókjára vasárnap a tűzkárosultaknak adott. Az egyesület vezetősége a helyszínen szerzett információk alapján a károsultak vagyoni viszonyaira és a családtagok számára való tekintettel osztályokat állapított meg, s az egyes osztályokba sorozott személyeknek 300—2200 leus segélyt adott. A kiosztott segélyek összege 26.000 leut tesz ki. Csak helyeselhetjük az egyeletnek ezt az újabb elhatározását, amellyel az itt gyűjtött filléreket vármegyénkben óhajtott a segélyre szorultaknak kiosztani.

Halálozás. Hoch Lajos szobafestő, 28 éves korában, elhunyt városunkban. A korán elhunyt, törekvő iparost nagy részvétellel temették.

Műsoros estély. A helybeli Munkás Testvér Egylet holnap, szombaton este fél 9 órai kezdettel a Barkóczy-kerthelyiségben műsoros házi estélyt rendez. Az estélyen a legjobb műkedvelők fogják szórakoztatni a közönséget, amely előreláthatólag, tömegesen fog résztvenni törekvő munkás csapatunknak ezen a mulatságán.

Karhatalommal. A szatmári ipartestületnek nem engedték meg, hogy tisztújító közgyűlést tartson, ehelyett a városi interimár bizottság 15 tagú ideiglenes bizottságot nevezett ki az ipartestület vezetésére. Az ideiglenes bizottságnak karhatalommal adták át az ipartestület gyönyörű szép székházát, melyet a szatmári iparosok saját erejükből emeltek. *Szűcs Kálmán* elnök tiltakozott az erőszak ellen, *Kozma Jolán* tisztviselő pedig visszautasította az erőszakkal beavatkozó uraknak azt az ajánlatát, hogy öt további is alkalmazza az eddigi hivatalában, s a könnyes szemű ösz iparosokkal és a régi, becsületes vezetőséggel együtt ő is elhagyta az épületet, az iparosok régi — de már csak volt otthonát. — Ilyenforma elbánásban részesítették néhány napja a dícsőszentmártoni ipartestületet is. Ezt azért oszlatták fel, mert kifogásolták, hogy a törvényesen megválasztott elnök magyar és nem találták elégenek a vezetőségbe beválasztott románok számát sem.

A kath. nagygyűlés előkészületei. Már említettük, hogy az erdélyi katolikusok idei nagygyűlése városunkban lesz. A nagygyűlés ideje szeptember 5-ike és 6-ika. Első nap lesznek a szakosztályi gyűlések, a második nap a diszgyűlés és az eucharisztikus körmenet. A közgyűlés előkészítése céljából július 4-én városunkban időzött Sándor Imre, az Országos Népszövetség ügyv. igazgatója, aki az egyházközösség egyesületeinek vezetőivel megbeszélést folytatott és megalakították a nagygyűlést előkészítő különböző bizottságokat.

Elnökváltozás a helybeli filharmónikusoknál. Duka András, a Filharmónikus Társaság elnöke erről a tisztségről csütörtökön lemondott, miután előre haladt kora miatt a további vezetésre képesnek nem érzi magát, s ugyanez ok miatt kilépett a működő tagok sorából is.

A kath. tanítók továbbképző tanfolyama az idén városunkban lesz. Kezddők július 26-ika körül és tart 2—3 hétig. Az ellátás és hallgatás ingyenes. Főtanfolyag: pedagógia, magyar irodalom, román nyelv, egyetemes világtörténet, tanítási módszer stb.

A székelykereszturi unitárius főgimnázium a jövő 1931—32 isk. évben is mint teljes főgimnázium fog működni. Beírások augusztus 25-től 31-ig. Új tanulóknak a következő okmányokat kell kérésükhöz csatolniok: születési anyakönyvi kivonat, keresztlevél, állampolgársági bizonyítvány, ujraköltési bizonyítvány és iskolai bizonyítvány. Bennlakásért augusztus 1-ig kell folyamodni. Intézeti díjak: a főgimnáziumnál beírási és fenntartási díj címén 4,200 leu fizetendő; internátsi díj 1,500 leu; konviktsi díj pénzben: 4,100 leu, terményben 150 kg. buza, 50 kg. kukorica, 5 kg. zsir egész évre, szorgalmas jó magaviseletű tanuló díjkezdvezményre számíthatnak; I. o. számára 5 teljesen ingyenes és 10 félkedvezményes hely van a konviktsnál. Válaszbélyeg beküldése ellenében felvilágosítást készséggel nyújt az igazgatóság.

A kollegiumkerthes vezető Küküllő-híd az idők folyamán annyira megrongálódott, hogy azon még az egyes embernek is veszélyes volt átmenni. A hidat a tavasz folyamán a C. F. R. igazgatósága teljesen kijavította és azt a város hatósága részéről történt átvétel után a napokban adták át megint a forgalomnak.

Az Erdélyi Helikon íróinak ideai marosvécsi találkozásán, mely néhány nappal ezelőtt fejeződött be, a feledhetetlen Kuncz Aladár emlékének idézése adta meg az uralkodó alaphangulatot. Kemény Jánosék 30.000 leus nagydíjjal is az ő regényét, a Fekete kolostort tüntették ki, s ez összeget, az elhunyt kiváló író szándékainak megfelelően, az irodalomtörténeti kézikönyvre hirdetett pályázat 100.000 leus díjához csatolták. Az Erdélyi Helikon szerkesztőjévé Lakatos Imre drt, a nagyműveltségű, jeles publicistát hívták meg. Gróf Bánffy Miklós 10.000 leus irodalmi díját Berde Mária kintű, új regénye: a Földindulás jutalmazására ítélte oda a bizottság.

A ref. tanítónéközpont növendékeinek a Vaskapu irányában tett tanulmányi kirándulása a legteljesebb sikerrel, kedvező körülmények közt halad a befejezés felé. Lugosról kapott kedves üdvözlét szerint, a tanulmányutát 2 nappal meg is hosszabbították, úgy hogy résztvevői szerda helyett, előreláthatólag, ma, pénteken délután érkeznek haza, — amint reméljük: valamennyien a legjobb kedvvel és egészségben.

Köszönetnyilvánítás. Ezuton is hálás köszönetemet fejezem ki férjem, néhai Hoch Lajos hirtelen elhunytá alkalmával, az ismerősök, jóbarátok részvételemnyilvánulásáért, valamint a Székely Dalegylet ének- és fuvós-zenekarának a temetésen való részvételéért. *Örv. Hoch Lajosné és gyermeke.*

A munkaadók és alkalmazottak figyelmébe ajánljuk a betegsegélyző pénztár 4987—1931 sz. hirdetését, mely szerint egy betegsegélyző illeteket, mint a táppénzeket július 1-től kezdve felemelték.

Öngyilkosság. Zimbenberg Paul oroszhegyi kereskedő hétfőn hajnalban öngyilkosságot követett el. Revolverével előbb mellbe, majd fejbe lötte magát és azonnal meghalt. A szerencsétlen fiatal kereskedő Beszarábiából került ide, s városunkban Schwächter Szerénát nélkül veendő, apósáék segítségével üzletet nyitott Oroszhegyen. Később azonban ellentétek merültek fel közte és apósa között, s az üzlet miatt is érték kellemetlenségek, italmérsi ügy miatt is ismételt bírságotlák meg. Mindez az érzékeny természetű embert rendkívül keserítette, s öngyilkosságának oka is minden valószínűség szerint ezeknek tulajdonítható.

x Csőd. A törvényszék Dézsy Endre üveg- és porcelán-üzletére saját kérésére július 9-iki hatállyal a csődöt elrendelte. Csődbiztos dr. Maráth törvényszéki bírósági tőmeggondnok dr. Kassay F. István ügyvéd, a bejelentések határideje szeptember 15, felszámolás október 12-én, a választmány megalakítása október 14-én lesz a törvényszéknél.

A főgimnázium megjutalmazott és megdícsért tanulói az évi általános média alapján: VII. Márton Lajos, Glósz László, Szabó Zoltán, VI. Huber József, Friebe József, Tóth László, V. Máthé László, aki az intézet első tanulója, Heim Sándor, Lőrinczy László, IV. Szabadaí Rudolf, Incze Lajos, Széki Lajos, III. Jancsó Tibor, Gáspár László, Buna Samu, II. Bányai József, Imreh Gábor, Csiky Károly, I. Márton Gergely, Écsy László, Varga János, VI. Biró István, IV. Nagy Lajos, Papp László, III. Pálffy István, II. Nagy Dénes, Gidó Bálint, Mike József, Cserenyés Ferenc, Szabados Balázs, Tordai Bálint, I. Székely Áron, Palkó István, Péter László, Bogdán Béla, Thököly Menyhért, Kopeczky Béla, Schvarc Imre, Sala Béla és Szabó Albert.

A Székelykereszturi Sportegylet f. hó 19-én a lengyári réten lévő pályán nagyszabású népnepélyt rendez. Az ünnepélyen az udvarhelyi katonazenekar szolgáltatja a zenét.

Kiadó üzlethelyiség. A református egyház a Koncz-gyógyszertár melletti üzlethelyiségét, 1931 július 19-én, d. e. 11 órakor, a kőkeresztteri tanács-teremben, nyilvános árverésen, haszonbérbe adja. Feltételek megtekinthetők a lelkesí hivataltban. *Lelkesí hivatal.*

Szeptemberben lesz Marosvásárhelyen Erdély legnagyobb népművészeti és háziipari kiállítása. Az erdélyi népművészet és háziipar termékeit vidékenként sok kiállításon mutatták eddig be, de az idén szeptember 3—6 napjain egy olyan gyűjteményes kiállításban lesznek együtt Erdély népművészetének remek alkotásai, amilyen arányokban és tömegben eddig egyszer sem voltak. Itt lesznek külön csoportokban Kalotaszeg, Torockó, Marostorda, felső Marosmente, Csik, Udvarhely, Háromszék, stb., vidékének szöttek, varrottak, faragások, szobrász-művészetének legzebb alkotásai. Különös értékei lesznek a kiállításnak azok a hosszas tanulmányok alapján összeállított külön csoportok, amelyek többszáz darabból álló sorozatban mutatják be az egyes vidékek jellegzetes motívumait. Azok a szakértők, akik muzeális célokra óhajtanak anyagot gyűjteni, megtalálhatják a legszebb darabokat, a műkedvelők pedig beszerezhetik majd mindazt, amire e téren vágyanak. A háziipari kiállítás az Erdélyi Gazdasági Egylet és a Marosmegyei Földmives Szövetség kiállításának csak egy csoportját fogja képezni. Tekintettel azonban arra, hogy e kiállításra együtt lesz Erdély minden nevesebb háziiparral foglalkozó vidéke, kívánatos volna, hogy aki eddig még nem jelentette be részvételi szándékát, jelentse be az Erdélyi Gazdasági Egylet titkári hivatalához (Cluj A. Mureşan 10), akár a Marosmegyei Földmives Szövetséghez (Târgu-Mureş, Teleki Téka) augusztus hó 15-ig, hogy az együttesből senki se hiányozzék. E kiállítás kapcsán minden vidék népművészetét külön előadásokban fogják ismertetni, Mikó Lászlóné, Szász Mártonné, Kónya Gyuláné, Gyallay Domokosné, gr. Bethlen Mária.

KÖZGAZDASÁG.

Az Isten jó. Megáldotta mezőinket ringó kalásztengerrel. Haragos zöld tengeri-táblák bolygatnak a szélben, — s a tarka virágu fütenger dúsan ontja az illatos szénát, s a gyümölcsfák — az alma kivételével — dúsan rakottak.

Minden van és még sincs öröm. A gazda szeme nem gyönyörködik a természet remekléseiben, valami szorongásféle megfagyasztja ajkán az öröm mosolyát. »Adtál Úram, de nincs köszönet benne« — sohajt föl — hiszen ha sok van, ha bő az áldás mindenfelé, s ha dúsan rakott lesz a mag-

Állandóan szolid árak mellett vásárolhat

harisnyát:

női selyem, flor., cérna-harisnyákat és sport zoknikat; férfi- és gyermek-zoknikat s más egyéb szükségleti cikkeket, kézimunka anyagokat stb. a „DORA“-áruházban Cetatea-bank épületében, a nagytrafik mellett. Araink I-a minőségben. Az árak vételkötelezettség nélkül megtekinthetők.

tár és a szérű, — még nagyobb lesz a kínálat, még kevesebb az eladási alkalom, még jobban hiányzik az ördög adománya: a pénz.

No de lesz kenyér és lesz minden s a gazda legalább terményekben megkapja a maga gyümölcsét, hogy aztán a pénztelenség folytán minden jóval megáldva is aggodalmaskodjék tovább, honnan fizet adót, kamatot, honnan törleszt és miből vesz lábfelet, fejkendő, leányának módos viganót?

A kereszturi nyári vásár elég mozgalmas volt, bár az árak nyomottak, de főképpen vágó marhákban nagy volt a vételkedv.

A mezőgazdasági kamara kiküldöttjei több község részére vásároltak tenyészbikát s így megszűnhetik a gazdák azon félelme, hogy mint a multban, úgy most is a közvetítő kereskedelem játssza majd a főszerepet a vételnél. A bikaárak tulajdonosok s így az állattenyésztés egy igen fontos rugója bémul meg. A gazdák a jövőben nem fognak igyekezni, hogy kiváló anyaatallatokat szerezzenek be, azzal a tudattal, hogy majd meg is lesz a kellő hasznuk. A tenyészbika-tenyésztés nagy utánjárást, fáradságot és áldozatot követel s így illő, hogy a tenyészítő gazdák érdekei az állattenyésztés fejlesztése érdekében lehetőleg megvédessenek.

Piaci árak. A buza: 70—75, rozs: 60—65, árpa (6): 58—60, árpa (uj) 50—55, zab: 44—46, tengeri: 56—60 leu vékánként. Varró E.

Kiadótulajdonos: a Könyvnyomda R-T. Odorheiu-Székelyudvarhely.

Diracțiunea Liceului »Şt. O. Iosif« Odorheiu.

No. 1376—1930/31.

Publicație.

Liceul și internatul »Şt. O. Iosif« din Odorheiu au nevoie de o cantitate de 100 (Una sută) stânjieni lemne de foc fag calitatea I uscate în dimensiunile 2X2X2, livrabile în cursul acestei veri, conform contractului ce se va încheia ulterior. Liceul și internatul având autorizarea oficiului central de licitații No. 169.675/1931 de a trata prin bună învoială, doriții de a participa la această învoială sunt invitați a-și depune ofertele lor scrise până în ziua de 17 Iulie 1931 ora 6 m. p. la cancelaria direcțiunii. Ofertele se vor depune închise și sigilate.

In ziua de 18 Iulie toți ofertanții se vor prezenta în cancelaria direcțiunii în fața comitetului școlar spre a fi prezenți la deschiderea ofertelor. Conform circularei Oficiului Central de licitații No. 116.575—1931 în aceeași șendintă se va proceda la licitare prin supra oferta verbală începând dela prețul găsit cel mai mic din ofertele prezentate.

Odorheiu, 4 Iulie 1931.

Secretar: ss. A. Nanu.

„Ajánlok”

vendéglősök, mészárosok és háztartások részére saját készítésű

jégszekrényeket

minimális jégfogyasztással; minden kivételben, nagyságban, elsőrangú minőségben, garantált jó

hűtéssel

részletfizetésre is.

Simó Béla

épület-bádogos és jégszekrény-gyártó.

Két tanulót felveszek.

Fürdőkádak minden méretben

raktáron.

Megérkeztek és olcsón kaphatók:
Trench coatok, esőköpenyek, rőfös rövidárúk, szőnyeg reszlik, viaszos vászon abroszok, ponyvavásznak, nap- és esőernyők: **Löblnél** Pr. Elisabeta (volt Bethlen-utca).

Dala Judecătoria rurală din Cristur
Nr. G. 2065—1931

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul grefier prin această publică, că în baza deciziei No. 1281—1931 a judecătorei de Ocol din Cristur și deciziei No. G. dela judecătorei din Cristur în favorul reclamației Cooperativa de Credit din Bodogaia repr. prin Dr. Elekes Domokos și Dr. Elekes Dénes pentru incassarea creanței de 8000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua de **20 Iulie 1931 ora 14 d. m.** la fața locului în comuna Săcueni unde se vor vinde prin licitație publică judiciară mobile vaca lemne, gunoi, porci, stejari, mașina de cusut, unelte de economie mobile casnice în valoare de 11050 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de incassat face 8000 lei capital, dobânzile cu 15% socotind din 28 Febr. 1931 iar speșele până acum stabilite de 6000 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acesteia în senzul art. LX. 1881, art. 192.

Cristur, la 30 Iunie 1931.

V. Hrizea grefier.

No. 235—931.

Publicațiune.

Spitalul județan Odorheiu ține licitație publică în ziua de 30 Iulie 1931 orele 9 în cancelaria adm. pentru furnizarea pâinei necesare pe anul 1931.

Ofertele închise și sigilate se vor preda în cancelaria acestui Spital în ziua și ora de mai sus.

Garanția de 5% socotită la prețul oferit — constând din numerar sau efecte garantate de Stat — se va depune în ziua ținerii licitației în primirea comisiunii de licitație.

Adjudecatorul licitației va fi obligat a complecta garanția până la 10%.

Caetul de sarcini se poate vedea în fiecare zi la Spitalul.

Licitatia se va ține în conf. cu Art. 88—110 din lege asupra cont. publice.

Odorheiu, 6 Iulia 1931.

Directiunea.

No. 236—931.

Publicațiune.

Spitalul județan Odorheiu ține licitație publică în ziua de 31 Iulie orele 9 în cancelaria adm. pentru furnizarea articolelor coloniale necesare pe anul 1931.

Ofertele închise și sigilate se vor preda în cancelaria acestui Spital în ziua și ora de mai sus.

Garanția de 5% socotită la prețul oferit — constând din numerar sau efecte garantate de Stat — se va depune în ziua ținerii licitației în primirea comisiunii de licitație.

Adjudecatorul licitației va fi obligat a complecta garanția până la 10%.

Caetul de sarcini se poate vedea în fiecare zi la Spitalul.

Licitatia se va ține în conf. cu Art. 88—110 din lege asupra cont. publice.

Odorheiu, 6 Iulie 1931.

Directiunea.

Eladó 7 kas méh, melyből 5 raj régi és 2 uj. Cim a kiadóhivatalban.

A legujabb divat szerint készít olcsó áron öltönyöket, felöltöket és fasonokat: Dobay szabósága.

Corpii Portăreilor Tribunalului Cristur.

No. 2123—1931. port.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul grefier prin această publică, că în baza deciziei No. 2571—1930 dela judecătoria de ocol din Cristur și deciziei No. G. a judecătorei de Ocol din Cristur în favoarea Dr. Verzes István repr. prin adv. Dr. Elekes Domokos și Dr. Elekes Dénes pentru incassarea creanței de 2033 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua de **17 Iulie 1931 ora 15 d. m.** la fața locului în Porumbeni mare unde se vor vinde prin licitație publică judiciară oile, caș, (56 kg.) etc. în valoare de 4850 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de incassat face 2033 Lei capital, dobânzile cu 15% socotind din 1 Dec. 1929 iar speșele până acum staverite de 2250 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX. : 1881, §. 192.

Cristur la 30 Iunie 1931.

V. Hrizea portărel.

Corpul Portăreilor Tribunalului din Cristur

No. 2064—1931.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul grefier prin această publică, că în baza deciziei sub No. 876—1931 dela judecătoria din Cristur și deciziei No. G. a judecătorei de ocol din Cristur în favorul Hadnagy Mária repr. prin Dr. Elekes Domokos și Dr. Elekes Dénes adv. pentru incassarea creanței de 25.000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua de **29 Iulie 1931 ora 15 d. m.** la fața locului în Bodogaia unde se vor vinde prin licitație publică judiciară bivoli, găci, porci, unelte de economie, mobile casnice în valoarea de 7.050 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de incassat face 25.000 Lei cap. dobânzile cu 12% socotind din 26 Martie 1929, iar speșele până acum stabilite de 3753 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și de acestia și ar fi câștigat drepturile de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX. 1881 §. 81. 192.

Cristur, la 30 Iulie 1931.

V. Hrizea portărel.

Értesitem

a vásárló közönséget, hogy

üzletemet

május elsején áthelyeztem a Szebeni Antal bűrzülete melletti helyiségbe, ahol a legjutányosabban lehet vásárolni kész férfi- és gyermekruhákat.

Gold Izidor.

Portărel pe lângă Judecătoria Cristur.
No. G. 781—1931. și 779—1931

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul grefier prin această publică, că în baza deciziei No. 180. 4992—1930, 721—1929 dela judecătorei din Cristur și Nr. G. a judecătorei din Cristur în favorul reclamației Liceul Unitar, Adleff Richard și Minerva S. A repr. prin Dr. Elekes Domokos și Dr. Elekes Dénes avocat pentru incassarea creanței de 2632+1571+560 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de **25 Iulie 1931 ora 15 d. m.** la fața locului în comuna Goagiu unde se vor vinde prin licitație publică judiciară mobilele: 1 oglinda de toaleta, mobile de casă, convoare, 1 mașina de cusut, 1 vacă, 6 porci, 1 căruța și etc. în valoare de — Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de incassat face 2632+1571+560 Lei cap. dobânzile de 15 1/2% socotind din 1 Mai. 1928 iar speșele până acum stabilite de 1635+1546+1276 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul legii LX 1881 § 192.

Cristur, la 2 Iulie 1931.

V. Hrizea grefier.

Judecătoria rurală din Cristur.

No. 3836—1930

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul grefier prin această publică, că în baza deciziei sub Nr. dela judecătorei de Ocol din Cristur și deciziei No. G. dela judecătorei din Cristur în favorul reclamației Cooperativa de credit din Atid repr. prin Dr. Elekes Domokos și Dr. Elekes Dénes pentru incassarea creanței de 6000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua de **28 Iulie 1931 ora 15 d. m.** la fața locului în comuna Cristur unde se vor vinde prin licitație publică judiciară mobilele: vite, porc, fân și etc. în valoare de 51.000 L, în caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de incassat face 6000 Lei capital, dobânzile cu 15% socotind dela 15 August 1930 iar speșele până acum stabilite de 4560 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX. 1908, §. 20.

Cristur, la 17 Iunie 1931.

V. Hrizea portărel.

Tenniszezők figyelmébe!

Értesítjük a t. tenniszezőket, hogy a ref. kollégiumkertben levő új tenniszpályát 1931 július hó 15-étől kezdődőleg játszásra bérbe adjuk a következő árak mellett:

Mindennapi játékosra (vasárnap kivételével) egy hónapra, lapda nélkül,

délelőtt 6—8 óráig	700 leu
8—10	450 "
délután 1/2—1/2	600 "
1/2—1/2	750 "

Bővebbet és bérletváltást: Papp Ferenc igazgatónál.

Margita Testező Egylet.

Portărelul a Judecătorei de Ocol din Cristur.

Nr. G. 1819—1930.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin această publică, că în baza deciziei No. 2254—1929 dela judecătoria din Cristur și No. G. dela judecătorei din Cristur în favoarea reclamației Páfi Julia și tov. repr. prin avocatul Dr. Elekes Domokos și Dr. Elekes Dénes din Cristur pentru incassarea creanței de 5472 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua de **28 Iulie 1931 ora 15 d. m.** la fața locului în Fântenele unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 1 vacă, 2 porci, mașina de cusut, 6 parine și etc. în valoare de 4300 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de incassat face 5472 Lei cap dobânzile cu — socotind dela — iar speșele până acum stabilite de — Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX. 1881 § 192.

Cristur, la 30 Iulie 1931.

V. Hrizea portărel

Publicație.

Directiunea Gimnaziului de fete din Odorheiu anunță ca-să primesc oferte închise pentru zugrăvirea claselor.

Oferte se primesc până în ziua de 14 Iulie ora 10 a. m. 1931.

Directiunea.

Olcsó alkalmi utazás.

Folyó hó végén teherautómmal Kolozsvárra utazom, a közbeeső utazásra egy személy-, mint teheráru fuvar elvállalok. **Szöke István** Odorheiu, Bethlen utca 53.

Ha elegáns és szép **cipőt** akar vásárolni, ugy keresse fel

Dobrai Károly

cipő-üzletét,

ahol a legkényesebb igényeket is ki-

elégítő dús választék áll rendelkezésre.

Ugyanott mérték utáni megrendelések

vétel-kötelezettség nélkül készülnek.

Bemberg-selymek, grenadinok, crep de chinek, vásznak, öltönyszövetek és fehérneműek a legolcsóbb áron:

HIRSCH RUDOLF divatüzletében vásárolhatók.